

Internovas

Informativo electronic del UBI

April 2008 Nro. 147

INTERLINGUA – Communication sin frontieras. Comprendibile imediatamente per un milliardo de anglo-romanofonos ! Apprender linguis es cultura, saper interlingua es evolution. Sito eletronic del UBI: www.interlingua.org.br

Refugiatos in Brasil

Secundo le statisticas del NU, plus de 17.000 refugiatos colombian vive in Brasil. Tres vices septimanalmente sorti barcas plen de viagiantes ab Leticia, citate colombian vicin al urbe brasilián (amazonian) Tabatinga, usque Manaus.

Milles de colombianos tenta escappar del guerra civil que ora tormenta iste nation sudamerican; illo jam consumeva 30.000 mortos durante circa 40 annos del conflicto "sin fin"; un guerra civil inter le governamento colombian e le guerrillas appellate – FARC (Fortias Armate Revolutionari de Colombia), que supervive economicamente per medio del traffico de drogas.

Leticia e Tabatinga es duo villages in le medio del foreste amazonic; circa mille kilometros west de Manaus. Leticia representa le ultime territorio non conquerite per le guerrilleros del FARC qui time le armea brasilián justo al frontiera.

Conforme parolas de un artista colombian uno debe pagar circa 25% como "tax" a "paramilitares", lo que es considerate extorsion finanziari a gruppis de opression contrari al guerrilleros.

Tamen le principal grupo de refugiatos es le africanos, principalmente angolanos qui fugiva del guerra civil que durava plus de vinti annos.

Fonte: jornal O Globo, Rio, 4 martio 2008.

Brasil vetule

Le plus recente recerca de IBGE (Instituto Brasilian de Geographia e Statistica), divulgata in decembre 2007, indica que brasilianos vive circa 72,3 annos. In 2005 expectation de vita

era minor 71,9 annos. In 200 era 70,5 annos et in 1980 62,6 annos.

Quanto plus uno retorna al tempore, plus visibile es ille cambio. In 1960, expectation de vita era de 54,6 annos. Illo significa que in le ultime quatro decadas, feminas ganiava 20 annos et 34 jornos de vita. Et hodie viros jam vive 15 annos, 10 menses et 14 jornos ad plus que in le initio del decada 1960.

IBGE previde que solmente in 2030 Brasil debera superar le barriera del 80 annos de expectation de vita et ancora le grande differentias regional.

DF (Districto Federal) há le indice le plus alte: 75,1 annos e Alagoas le minor 66,4 annos. Le expectation de vita in le mundo va continuar crescente; le question es que paises plus vetere habera problemas previdentiaris (pagamento de pensionatos).

Hodie in Japon tres personas travalia pro cata pensionato, in 2055 le proportion sera 1 pro 1.

Fonte: Revista Aventuras na História, ed. 56 martio 2008.

Traduction: Gibrail, Lages-SC.

Legion perdite

Blonde, alte, oculos azur, nasos aquilin, et ... chineses !!

Illes non solo existe como anque popula village integre de China et jura esser descendentes del soldatos roman.

In 1957 le sinologo statounitese Homer H. Dubs publicava recerca *Un urbe roman in China antique*, que affirma que le soldatos capite haberea fundate – Liqian - , actual Zhelai Zhai.

Differentemente del villages vicin, habitantes del region comparti con le possibile ancestres le passion por tauros, mesmo praticante tauromachia, un sorta de sacrificio sacre.

"Liqian" es parola que chineses usava pro identificar le urbe Roma et China utilisava nomines estranier in tal citates.

Pro analysar iste mysterio, scientistas realisava examenes de DNA; resultado: le ancestralitate roman non poteva esser comprobate. Le habitantes de Liqian probabilmente son un subgruppo del chineses Han.

Sed, le varietate genetic del romanos era si diverse que pote haber "decipite" scientistas. Assi le facto de non haber probas "non necessariamente significa que le romanos non ha essite illac", explica le geneticista Maria Bortolini del UFRGS, que ha collaborate al recerca. Vidente le potential touristic del historia, le paupere village spera un nove chance de probar su ascendentia roman.

Non solo in China ma anque in Tibet existe simile villages.

Fonte: Revista Aventuras na História, ed. 54, januario 2008.

Trad: Gibrail, Lages-SC.

Homosexualitate in Antiquitate

Union civil inter personas del mesme sexo pote parer qualcosa assatis recente, solmente in 1989 Danmark esseva le prime pais ad officialisar lo. Hodie, le mariage gay es sustente per leges in 21 paises. Illo marcha, sed non es nove.

Al populos antique, concepto de homosexualitate simplemente non existeva. Imperator Hamurabi in antique Mesopotamia circa 1.750 a.C., contine alcun privilegios que deberea esser date al prostitutas et prostitutas qui participava de cultos religiose.

In Grecia et Roma antique, il era absolutamente normal un viro senior haber relationes sexual con un puer.

Philosopho Sokrates, adepto del amor homosexual, predicava que le coito anal era le mejor maniera de inspiration et le sexo heterosexual serviva solmente pro procrear. Pro education del juvenes atheniese, uno expectava que juvenos acceptava le amicitate et lacos de amor con viros plus vetule, pro absorber lor virtutes et cognoscentias philosophic. Le pueros era partenarios passive usque 18 annos de etate. Normalmente al 25 annos, uno expectava que ille assumeva le rolo active.

Inter le romanos le ideales amorose era equivalente al hellenos. Le pederastia era affrontate como sentimento pur. Tamen, si un viro plus vetule manteneva relationes con altere viro adulte, su disgratia era establite: le gays passive era dispreciate per omne societate, ad puncto del subjecto esser impedita de exercer cargas public.

Le Judaismo jam predicava que le relationes sexual habeva como sol fin le procreation. Usque al 4te seculo, illo restava restricte ad communitate judee et a pauc christianos qui existeva.

A ille epocha, le Imperator Constantino se ha conversite ad fide christian et como le sexo ha passate ad esser affrontate como maniera de generar filios, homosexualitate deveniva qualcosa antinatural.

Il data de 390 le prime registro de castigamento corporal applicate ad gays. Le prime texto prohibente iste practica appareva postea, in 533, per le manos del Imperator Justinianus, le qual prevideva le pena capital. Postea, in 538 e 544, altere leges obligava le homosexuales ad repenter se de lor peccatos immunde et penitentiar se. Le nascentia et expansion del Islamismo, ab le 7te seculo, reforziaava le theoria del sexo pro reproduction.

Humanismo in Renascentia, le valores classic et, assi, le gusto del antiques pro le formato masculin – retornava fortemente. Pictores, scriptores, dramaturgos et poetas celebrava le amor inter viros.

Inter le noblessa le homosexualismo semper era libere. Il esseva notabile le casos homosexual de monarchas como le anglese Ricardo Corde de Leon.

Leges dur esseva establite in plure paises europee. In Anglaterra 19ne seculo comenciava per le execution al furca de plure cives accusate de sodomia. Solmente in 1861 iste pais aboliva pena de morte, e lo substitueva per dece annos de travalios fortiate.

Le situation solo ha comenciate ad cambiar al fin del seculo passate. In 1979 le Association American de Psychiatria finalmente retirava le homosexualitate de su lista official de maladias mental. Al mesme epocha, le advento del SIDA habeva resultado ambigue al homosexuales.

Durante le annos 80 e 90, majoritate del paises descriminasava le homosexualitate et prohibeva discrimination contra gays et lesbicas. In 2004 le Supreme Corte de SUA invalidava omne leges statal anti-sodomia. Ad plures ancora hodie "sortir del armario" (devenir gay) continua un question de tempore. Le portas, intertanto, se aperi desde le Antiquitate. Ultra Canada, existe maritages gay in Urbe Mexico e Buenos Aires in LatinoAmerica.

Fonte: Revista Aventuras na História, edition 56, martio 2008.

Traduction: Gibrail W Caon, Lages-SC.

Espania expulsa brasilianos

In 2007 le policia de immigration espaniol expulsava plus de 3.170 brasilianos ab le Aeroporto Barajas in Madrid. Le paises que plus deporta brasilianos es SUA, Espania e Grande Britannia.

Il non se tractava, intantanto, de criminales, trafficantes de drogas e fures international, sed le majoritate es de brasilianos seriose, instruite e mesmo scientistas !!

Le ambassador brasiliian protestava contra le arbitraritetas barbare del policiales espaniol, qui simplemente deporta PLUS DE 90% DE FEMINAS BRASILIAN SUB LE PRETEXTO DE PROSTITUTION !!

Dunque si existe rete international de exploration sexual in Europa, chefiate mesmo per europeos (espaniolas), in vice de oprimir le gangs, le immigration concentrava su odio contra citatanos del Tertie Mundo, ab America Latin sin mentionar le miserabile africanos.

Le excusa es le nove regulas del Union Europee, ma in nulle pais occurre un discrimination tanto feroce como in Espania.

Scientistas, studentes universitari, touristas, interprendidores, comerciantes ... il non importa !! Le ignorantia predomina in le capite del policiales qui decide, a su gusto personal, qui pote o non entrar in le pais. Isto establiba un nove crise diplomatic inter Brasil e Espania, tamen non tanto explosive quanto inter Colombia e Ecuador, duo vicinos sudamerican.

Le Pascha

Nos passava unm del periodos le plus importante al Christianismo, que evoca le passion, crucification et resurrection de Christo post tres jornos de suffrentia.

Etymologicamente isto adjuta ad explicar le origine del parola Pascha, que veni del hebreo "pessach" significante "passage". Al judeos significa le passage ad terra promise, post le sclavage in Egypto.

Le judeos celebra lor Pascha al mesme tempore que nos in Occidente. Le data del celebration esseva determinate in le Concilio de Nicea in 325; il es pascha semper in le pirme dominica post le prime luna plen del primavera (que es autumno in Hemispherio Sud).

Lo que plures non imagina es que illo era anque celebrare per populos pagan et motivos differente del nostre.

Secundo Wikipediale parolas **Easter** (in anglese) e **Ostern** (in germano) son relationate a **Eostremonat**, nomine de un antique mense germanic ligate ad dea Eostre del primavera, qui recipeva homages omne annos, conforme Beda, historiographo britannic del 7me seculo.

Ancora in Wikipedia historiographos suggere que plures del actual symbolos (ovos colorate e conilio) son residuos cultural del festivitate in honor ad Eostre.

Tamen, chineses et populos del Mediterraneo anque habeva le costume de munear inter se per ovos colorate, pro celebrar primavera. Pro lassar los colorate, illes los coceva et bulliva con betos; ya, ille ovos non debeva esser mangiate. Solmente in le 18ve seculo, le prime ovos de chocolate esseva create; le idea surgeva de confiteros frances.

Totevia, le plus importante es su ver signification: al christianos, illo representa le victoria del major homine qui jam appareva in le mundo; vinceva le morte e su cruce de sanguine significa pardon del peccatos.

Que le conscientia del redemption de nostre peccatos sia sempre vivente in nostre mentes et cordes. Nam solo assi, ille dominica ha un senso. De mi parte, io desira ad omne lectores de Internovas – FELICE PASCHA – plen de pace e de amor !

Gibrail W Caon, Lages – SC.

UBI – União Brasileira pró Interlíngua
www.interlingua.org.br

A UBI é uma associação cultural sem fins lucrativos, juridicamente registrada e fundada em 28 de julho de 1990. Tem por finalidades ensinar e divulgar a interlíngua no Brasil.

PRESIDENTE; Emerson J. Silveira Costa (Belém - PA) emerson.costa@gmail.com

SECRETÁRIO: André Luis Lopes Rezende (Castanhal-PA) andrew0459@yahoo.com.br

TESOUREIRO: Ramiro Barros de Castro (Castanhal – PA) ramiro.castro@trf1.gov.br

Você poderá inscrever-se gratuitamente no
ADRESSARIO DE INTERLINGUA, acessando
a página oficial da UMI, no seguinte endereço:
www.interlingua.com

Redator deste número:
Ramiro B. de Castro
ramiro.castro@pa.trf1.gov.br
Fone: (91) 3711—4200.

Informativo oficial da UBI.
Fundado em janeiro de 1990.